

<p>When are you shifting? Do you have sugar? I have BP!</p> <p>I met my friend last night.</p> <p>I also need a blanket. / He was late also. Open / Close the air conditioner. Open your shirt. Current went and came.</p>	<p>When are you moving? Do you have diabetes? I am suffering from high BP or hypertension. I spent time with my friend last night.</p> <p>I too need a blanket. / He was late as well. Turn on / Turn off the air conditioner. Take off your shirt. The power went out and came back.</p>	<p>Utilisation de « to meet » pour « passer du temps » au lieu de « rencontrer ».</p> <p>Utilisation de « also » à la place de « too » ou « as well »</p> <p>“open” et “close” au lieu de switch/turn on/off</p>
<p>You are gifting me a new cell phone? Curd Batchmate or batch-mate</p> <p>Eggitarian</p> <p>Brother / Sister</p> <p>Deadly Hi-fi</p> <p>Sexy Gone for a toss. Bucks</p>	<p>You are giving me a new cell phone? Yoghurt Not classmate, but a schoolmate of the same grade A person who is eats vegetarian food, milk and eggs but not meat Male brother & first cousin / Female sister & first cousin Intense Stylish or beyond the perception of the average person Excellent or extremely cool Something got ruined. Rupees</p>	<p>Ca c'est pour les mots uniques en Inde.</p> <p>Same in the US, « Quid » in the UK</p>
<p>I had gone.</p> <p>I would be going to New York this weekend.</p>	<p>I went.</p> <p>I will be going to New York this weekend.</p>	<p>Les temps : Usage du passé simple au lieu du parfait (la règle qu'on pige jamais au lycée !). Would au lieu de will (conditionnel au lieu du futur).</p>
<p>I have been working since four years.</p>	<p>I have been working for four years ou I have been working since four years ago.</p>	<p>« Since » au lieu de « for » : une autre règle impigeable...</p>
<p>Can you drop me Ø? Throw it Ø. Wish her Ø.</p>	<p>Can you drop me off? Throw it out. Wish her a happy birthday.</p>	<p>Ca c'est pour les fautes.</p>
<p>Let's go to Ø city.</p>	<p>Let's go to the city.</p>	<p>Omission de l'article défini.</p>
<p>I heard that you have written a document on... Could you send me the same?</p>	<p>I heard that you have written a document on... Could you send it to me?</p>	<p>Utilisation de “the same” à la place de “it” (c'est correct en anglais britannique mais old-fashioned).</p>
<p>What I did?</p>	<p>What did I do?</p>	<p>Zappage de verbe et réarrangeage de l'ordre des mots dans la question.</p>
<p>I met him five years back.</p>	<p>I met him five years ago.</p>	<p>« Back » au lieu de « ago ».</p>
<p>Arey! C'mon, yaar! Don't be such a killjoy! Long time no see, bhai. Ay, bhaiyya! Over here! How much to go to the train station, boss? Arey! What a good job you did!, Accha, so that's your plan.</p>		<p>yaar (friend, buddy, dude, man, mate), bhai (brother) and bhaiyya (elder brother), boss</p> <p>machaa, abey, Arey!, acchha!</p>